





追

戴永夏



唐代宮廷中的端午習 俗,大多已將原有的特 定意義淡化,而演變為 一種以娛樂為主的活 動。如唐宮中過端午也 吃粽子,其粽子不但品 種多,而且別出心裁。 唐玄宗開元年間,宮中 就製作出一種可供娛樂 的「粉團」粽子。將 「粉團」置於盤中,再 從稍遠處用小弓箭射 擊,被射中者便可取而 食之。因為「粉團」又 小又滑,較難射中,但 玩起來卻比較有趣,因 而這一遊戲很快從宮中 傳至民間,成了廣泛流 傳的端午習俗。

因為端午在唐朝已成 為一個重要節日,所以 皇帝們也十分看重,並 抓住這一有利時機,在 這一天大賞群臣,彰顯 「皇恩」。皇帝賞賜的常 用之物是扇子。據《唐 會要》記載,貞觀十八 年(644年)端午節這 天,唐太宗御筆親題 「鸞」「鳳」「蝶」「龍」

人們常植於園池之畔,以娛眼目

,或者移植盆中作為清供

,也是甚有幽

端午日

初似細韭

,後感百陰之氣為菖蒲



■「五月五,賽龍舟」。

在漫長的歷史演進過程中

間為紀念戰國時投汨羅江自盡的楚國大夫屈原,於農曆五月初五形成了端

人們根據日常生活中獲得的情感體驗,

往節日

應當說,端午懸插菖蒲之俗,既是古人對於生活的特殊認知,

歷時千年而不絕,其中蘊含的

「天中五瑞」。

船花等五種植物都被認為有避邪驅瘟的作用

,是端午的祥瑞神草 由於菖蒲與艾草、

故又被合稱:

榴花

、蒜頭、

金盤送。

生辟 過

的第三十

,就已流行喝菖蒲酒以

避瘟疫之氣了。

情感,則是人們對於生活的珍惜及生命延續的渴望

⊟ :

為能效仿賢人嚼苦澀菜根自勵,方能成就大事

端午是我國極富民族 四個字於「飛白扇」 上,賜給司徒長孫無忌 和吏部尚書楊師道,並 説:「五月舊俗,必用 服玩相賀。今朕各遺卿 飛白扇二枚, 庶動精 風,以贈美德。」除扇 子外,服飾、食品、藥 品等也可做贈品。如有 一年端午節,在朝中任 左拾遺的杜甫就得到一 件唐肅宗賜給的夏衣。 他在《端午日賜衣》一 詩中得意地寫道:「宮 衣亦有名,端午被恩 榮。細葛含風軟,香羅 疊雪輕。自天題處濕,

> 當暑着來清。意內稱長 短,終身荷聖情。」一件薄薄的夏衣,就令杜 老先生對皇帝如此感恩戴德,由此也可見端午 賞賜之重。

> 宋代皇宮中的端午節過得更為隆重。據吳自 牧的《夢梁錄》記載:端午這天,宮中專設的 造辦機構要精心製作一些紅紗彩金匣子,匣中 放着用菖蒲或通草雕刻的天師御虎像,四周圍 着五色菖蒲葉。匣中還放着珠翠做成的蛇、 蠍、蜥蜴、蜈蚣等毒蟲,四周用專門降服它們 的菱葉及葵花、榴花等花朵簇擁着,象徵對它 們進行剿滅。而皇帝在這天則按慣例賞賜大臣 經筒、符袋等物品,內裝各式糖果、金花、巧 粽等,意在禳毒消災,祈福平安吉祥。至於南 宋偏安小朝廷,端午節這天的活動也很奢華。 據《乾淳歲時記》記載,每至端午節,宮內都 要插食盤架,擺設供奉天師、艾虎的山子數十 座。還將五色蒲絲、百草霜盛在三層的大盒 中,裡面裝着珠翠、艾草及葵花、榴花等各種 花朵,還有用珠翠作的蜈蚣、蛇、蜥蠍等毒 蟲。這一天,宮中還將插着葵花、榴花、梔子 等花的幾十個大金瓶子,環繞着殿閣擺放起 來,用以驅毒祛邪。皇上這天還要向后妃、內 侍、諸閣臣僚行賞,賞賜的物品有各式各樣的 珍珠玉翠、綾羅綢緞等。從賞賜的豪侈上也可 看出,當時的節俗已離原來的「紀念」意義相 去甚遠。

> 元代宮中過端午,受漢族傳統影響,也舉行 慶祝活動。不過他們除保留插艾虎、懸硃符、 贈畫扇、賽龍舟等節俗外,又增加了射柳和捶 丸等新內容。射柳就是騎在馬上用箭射柳枝。 端午這天,在祭拜過天地後,宮中便進行射柳 比賽: 先在廣場上插上兩行柳枝, 參賽者按尊 卑長幼排成幾隊。比賽時,參賽者騎馬飛奔, 用無羽簇箭射柳。既射斷柳枝又能手接斷柳飛 馳離去者為上等,只射斷柳枝而不能接住斷柳 者為中等,射不斷或射不中者為下等。上中等 為勝,下等為負。那火爆場面,恰如明代詩人 高啟所寫:「不設畫熊侯,營前折條短。一發 萬人呼,青青正中斷。」捶丸又稱步打球,即 徒步揮杖打球,與現代打曲棍球相似。這兩項



網上圖片

活動在元代都比較興盛,因而也成了端午節宮 中娛樂的重要內容。

明代宫中的端午節,從五月初一起,一直過 到五月十三日。這期間,宮室的大門兩旁都擺 放着插有菖蒲和艾蒿的花盆; 門上懸掛的吊屏 上,畫着天師、仙子、仙女執劍降五毒的故 事,懸一整月方撤。宮眷內臣們也都穿上繡有 五毒、艾虎的補子蟒衣,用這種漂亮、怪異的 節日裝束來向「毒蟲」宣戰。到五月初五這 天,活動達到高潮。午飯時,宮中的眷屬臣僚 都飲用硃砂、雄黃、菖蒲釀製的藥酒,吃各式 各樣的粽子和加蒜過水的溫淘麵。後妃宮女則 佩戴着艾葉,身上畫着治病符,興高采烈地到 後花園觀賞盛開的石榴花。皇帝在這一天要駕 幸西苑,乘龍舟遊玩。還駕幸萬歲山,在山前 插柳,看御馬監的勇士騎馬表演。

清代宮中的端午節習俗與明代大同小異,只 是更為隆重熱鬧。屆時,各宮殿都掛起五毒吊 屏,門上插着菖蒲棒,房中貼着五毒符,掛着 天師、鍾馗像;皇帝及親眷頭戴艾蒿,腰佩繪 有五毒和龍舟等圖案的荷包,以此來驅邪避 惡,乞求平安。

這天的節俗活動,最主要的是登龍舟,吃粽 子。一份清宮檔案這樣記載雍正皇帝在圓明園 過端午的情景:這天一早,王公大臣便雲集勤 政殿向雍正皇帝行叩節禮,隨後陪同皇帝出宫 到圓明園,登上數十艘龍舟,在波平如鏡的湖 面上由東海至西海暢遊。裝飾一新的龍舟上, 琴瑟聲聲,鑼鼓齊鳴,場面十分熱鬧。此時雍 正皇帝也龍顏大悦,不時地將蒲酒、粽子等分 賞給群臣,與之共食共樂,同慶佳節,直到傍 晚才才返回宮中。再一項活動就是賞賜朝臣。 端午這天,皇帝照例要把羽扇、食品、藥物、 茶葉等賜給大臣們,以示「皇恩浩蕩」。另 外,宮中這天還用演戲來慶賀節日。演出的劇 目主要有《闡道除邪》、《靈符濟世》、《怯邪 應節》、《採藥降魔》、《奉敕除妖》等。這些 戲多宣揚抑惡揚善、因果報應等思想,寓教於 樂,熱鬧有趣,很受歡迎,因而也進一步活躍 了節日氣氛。

(中)(有)

甜

黑鍋王

: 張小板



■劉景泉(廣東省社會科學院教授)

簡評「厚於德,誠於信,敏於行」

近年來,在廣州市一些繁華和重要地區,都可以看到由官方統一公布和書寫 的醒目的大標語:踐行「新時期廣東精神——厚於德,誠於信,敏於行。」且 不論它能否全面、準確地概括廣東人改革開放新時期的廣東人的精神,僅就其 概念的內涵、語法關係剖解一下,就會看到它存在概念混亂、語法不通的毛 病。

「厚德」是一個很好的概念,它説明「深厚道德」的涵義。但「厚」、「德」 之間加上一個「於」字,把「厚德」改成「厚於德」,在語法上就不通了。「厚」 是形容詞,「德」是名詞,「於」是介詞(相當於英語中的「at」、「on」、 「in」、「as to」或俄語中的「Ha」、「B」、「Ha」、「3a」的「在」、「對於」、 「關於」等意思)。形容詞是用來修飾名詞的,而不能用來修飾介詞,在形容詞 與名詞之間插入介詞就不通了。本來「厚德」二字就其內涵和語法都很明確和 通順的,而「厚於德」這一提法就莫名其妙了。

我國有一部著名經典著作《中庸》,其中有這些文字:「去讒遠色,賤貨而賁 德,所以勸賢也。」、「故至誠無息,不息則久,久則徵,徵則悠遠,悠遠則博 厚,博厚則高明。博厚,所以載物也;高明,所以覆物也;悠之,所以成物 也。」其意思是説:驅除小人,疏遠女色,看輕財物而重視道德,這是為了尊 崇賢人。所以,極端真誠是沒有止息的,沒有止息就會保持長久,保持長久就 會顯露出來,顯露出來就會悠遠,悠遠就會廣博深厚,廣博深厚就會高大光 明。廣博深厚能承載萬物,高大光明就能覆蓋萬物,悠遠長久就能生成萬物。 一九一四年,國學大師梁啟超在清華園一次演講中,寄語清華學子作中流砥 柱。也正是這次演講,誕生了清華大學沿用至今的校訓:自強不息,厚德載 物。由此可見,「厚德」是我國從古至今的名言,把「厚德」改為「厚於德」 就難免鬧出一則不倫不類的笑話!

「誠信」是我國傳統的重要的道德範疇,它包括「誠」和「信」兩方面的內 涵。在「誠」和「信」之間加一個「於」字,不僅使「誠信」內涵模糊不清, 而且顛倒了「誠」和「信」的邏輯關係。按照我國儒家學説:誠字是最重的、 最根本的道德範疇,仁、義、禮、智、信五種道德(「五常」)都是根源於 「誠」,可是「誠於信」這一提法,實際上是説誠產於信,這就完全顛倒了「誠」 與「信」的邏輯關係。《中庸》中説:「誠者,天之道也;誠之者,人之道 也。誠者,不免而中,不思而得,從容中道,聖人也。」就是説:真誠上天的 原則,追求真誠是做人的原則。天生真誠的人,不用勉強就能做到,不用勉強 就能做到,不用思考就能擁有,自然而然地符合上天的原則,這樣的人是聖 人。宋朝著名哲學家周敦頤明確地揭示了「誠」與「信」的邏輯關係,指出 「誠者聖人之本,『大哉乾元,萬物之始』,誠之源也。」「誠,五常之本,百行 之源也。」其意思是説,誠是聖人之本,天地萬物之源,「仁」、「義」、 「禮」、「智」、「信」五種道德(「五常」)之本,一切有關倫理行為之源。「誠 於信」的提法,卻完全顛倒了儒家學説關於「誠」與「信」之間關係的論述, 使本來清晰的邏輯關係變得莫名其妙,模糊不清了。

在現實生活中,也證明儒家學説中關於「誠」與「信」的邏輯關係是正確 的:只有「真誠」、「誠實」之心,才可能產生「守信」、「信譽」的觀念;反 之,不滿「真誠」、「誠實」之人,必然背信棄義。我們從無私貢獻的科學家、 捨己救人的英雄的言行中,從貪官、奸商的損人利己的醜行中,都可以證明上 述的倫理道德的關係。

「敏於行」出自於《論語》〈里仁篇〉,其意思是,對於行動、實踐,要敏 鋭、勤勉。這種提法當然很貼切,但這與「厚於德」、「誠於信」的提法根本不 同。也許某些作者仿照「敏於行」而把「厚德」改成「厚於德」,把「誠信」改 成「誠於信」,可是這一字之改,卻離題萬里了。

我們希望擁有重大權力的人,多讀些經典著作,少望文生義;多做實事,少 提口號;多提倡誠實之正風,少颳嘩眾取寵之邪氣。

情畫意

雨中白蘭

細雨蘭馨芳滿路,

匆匆過客步如風。

凝眸乍見花開處,

白素繽紛翠葉籠。



也説這種菖蒲菹

滿臉不愉的勉強下嚥表情,想見這種菖蒲菹的味道是不怎麼樣的。

所以

除了

「非正味也,而二賢尚之,所味不必美」,是進行道德説

後來孔子聞之,特地找來嘗試,結果「縮頞而食之」。從他蹙額蒲還曾被作為蔬食。《呂氏春秋》記載,周文王對用菖蒲醃漬的

古















青

農曆節日的傳統民俗,尤以端午為多。民間除了裹食粽子及舉行龍舟競 端午時節話菖蒲

諸多風俗。菖蒲因在節日裡扮演着極為重要的角色,也成為了端午的標誌 相傳為上古時期,天突降異物於堯 用彩繩束其葉插於簷前或門楣上 全株有特異的香氣,地下有 代 敦崇的《燕京疫。清人富察 門楣上,以避端午日將菖蒲 歲時記》 日用菖:

《幼學瓊林·歲時類》

「端午卻為蒲節。」古人以

「蒲觴」、

農曆五月也被稱之為「蒲月」。

有繫五色絲帶

、往門楣上懸掛菖蒲、佩戴吉符、取五色草燒水沐浴

可入藥或提製香料。人們於端午節時,

土原生的植物,其葉片細長如劍,

此外,菖蒲還另有一名

「堯韭」,

綃畫扇盤雙鳳。正是浴蘭時節動,菖蒲酒美清尊共。」可見在北宋時期,穢、除疫祛病的功效。歐陽修的《漁家傲》詞:「五色新絲纏角粽,金盤 回也有相關的描寫, 、艾子插於門旁, 懸插避邪,古人還將菖蒲的葉子浸泡到酒中 以禳不祥 正是端陽佳節 亦古者艾虎蒲劍之遺意。」《紅樓夢》 釀酒而飲 虎符繋臂 ,亦傳有驅瘟

■端午有在門楣懸掛菖蒲艾草

絲 有 可



■文 房

■詩無窮

漢字、書法與臨摹

朋友有一雙年幼的子女,現正學習書法。

經和真假臨時工成了「難兄難弟」。

幼兒習字,最大的優勢是行書有力,那兩位孩子亦然,羨煞旁 人。假以時日,若練得個渾厚凝重,更修行氣、章法,前途不可 限量

圖解:延安城管暴力執法一事,網友感嘆:為什麼一到

「關鍵」時刻,總是臨時工上場?看來,「暴力執法」已

中華文明是世上唯一延續至今的古文明,而漢字是中華文明的 集中體現。方塊字所具有的和諧共融、對立統一、平行規範等特 點,也正是華夏文化的內涵

與中文不同的是,世界上的其他古文字都先後式微了。

且説現在的新加坡強調雙語教學。歷史上,古羅馬也是行雙語 的:一是自身的拉丁文;二是被征服者所應用的希臘文。拉丁文 多用於政治、軍事、商業等領域,那是政軍商精英慣用的文字。 但由於希臘文明對羅馬帝國影響至深,希臘文仍在古羅馬的學術 領域被廣泛應用。或許是當官的、行商的收入比學者為高的緣 故,學希臘文的人數不斷減少。結果羅馬帝國傳承了希臘文明 而古希臘語卻由有聲變無聲,可識辨的人也愈來愈少。

文字是包括語言在內信息的載體,而中國的文字本身更是優美

古人視字如人之衣冠。在古代,沒有一手好字在科舉考試中是 當不上舉人的。而「文以氣為主」,書法亦然。有人説,從前的 秀才大多能寫得一手好字,就是缺了一個「氣」字。那正是名家 與凡夫的區別。要書法有氣質、氣派,就需要多觀摩

在從前的學校,學生是必須習字的,基本功是摹臨顏真卿或柳 公權等的字體。一些不察底蘊的外國人把中國人的習字臨摹詮釋 為生產翻版貨的入門教育和哲學基礎。這種誤解是基於他們把文 字當作是純粹的書寫工具,而中國人除了把漢字當作信息載體 外,還視之為一種藝術的表現形式,所以中國的書法藝術才能發 揚光大,博大精深。

可惜如今的大中小學校,學生的漢字大多是歪歪斜斜的,因為 學校的學習重點已經不同了。

隨着科技進步,文字的表達方式也發生了革命式的轉變,人們 更看重實用和效率。尤其是在互聯網世界裡,無論你的書法如 何,對方看到的都只不過是經軟件標準化後的漢字。在這樣的環 境下,與時並進掌握新技術同時又保留國粹就成了挑戰